#### English

P/N 0301940-03

#### For Incandescent/Halogen Lighting use an Incandescent/Halogen Dimmer.

MA-600, MA-600G, MSC-600, MSC-600M MSC-600MG 120 V∼ 60 Hz 600 W

MA-1000, MSC-1000, MSC-1000M

120 V∼ 60 Hz 1000 W

## For Magnetic Low-Voltage Lighting use a

Magnetic Low-Voltage Dimmer ONLY.

MALV-600, MSCLV-600, MSCLV-600M 120 V∼ 60 Hz 600 VA/ 450 W MALV-1000, MSCLV-1000, MSCLV-1000M 120 V~ 60 Hz 1000 VA/800 W

#### **Accessory Switch**

MA-R. MSC-AD:

120 V∼ 60 Hz (8.3 A)

For Electronic Low-Voltage Lighting use an Electronic Low-Voltage Dimmer ONLY. Purchase Separately.

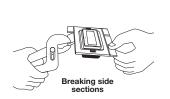
## Important Notes

#### Please read before installing.

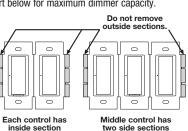
- 1. To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, fluorescent lighting fixtures, motor-operated or transformer-supplied appliances, or electronic low-voltage lighting fixtures.
- 2. Operating a dimmed magnetic low-voltage circuit with all lamps inoperative or removed may result in current flow in excess of normal levels. To avoid possible transformer overheating or failure, Lutron strongly recommends the following:
- Do not operate without operative lamps in place.
- · Replace burned out lamps as soon as possible.
- To prevent premature failure due to overcurrent, use transformers with thermal protection or fused primary transformer windings.
- Install in accordance with all national and local electrical codes.
- **DO NOT** use Maestro dimmers for compact fluorescent (Energy Saver) lamps.
- When no "grounding means" exist in wallbox, the 2011 National Electrical Code<sub>®</sub> (NEC<sub>®</sub>) allows a control to be installed as a replacement if: 1) a nonmetallic, noncombustible faceplate is used with nonmetallic attachment screws or 2) the circuit is protected by a ground fault circuit interrupter (GFCI). When installing a control according to these methods, cap or remove green wire before screwing control into wallbox.
- **DO NOT** paint dimmers or Maestro accessory dimmers (MA-R, MSC-AD).
- Maestro dimmers are not compatible with standard 3-way/4-way switches, for use only with Maestro accessory dimmers (MA-R, MSC-AD).
- Maestro accessory dimmers (MA-R, MSC-AD) can not be used individually and must be used in conjunction with a Maestro dimmer in a 3-way/4-way application.
- In any 3-way/4-way circuit use only one dimmer with up to 9 Maestro accessory dimmers (MA-R, MSC-AD)
- 10. DO NOT use where total lamp wattage is less than 40 W/VA or greater than wattage indicated on unit label
- 11. Operate between 32 °F and 104 °F (0 °C and 40 °C).
- 12. Smart dimmers may feel warm to the touch during normal operation.
- 13. Recommended wallbox depth is 2.5 in (64 mm) minimum.
- 14. Maximum wire length between the dimmer and the last Maestro accessory dimmer (MA-R, MSC-AD) is 250 ft (76 m) except MA-PRO, which is 150 ft (45 m).
- 15. Clean dimmers with a soft damp cloth only. Do not use any chemical cleaners 16. DO NOT use Incandescent/Halogen or Electronic Low-Voltage dimmers for Magnetic
- Low-Voltage lighting.
- 17. Neutral based dimmers are wired from the Brass screw of one unit to the Black screw of the next. **18.** All neutral wired dimmers need to be wired load side except MA-PRO. MA-PRO can be wired in
- 19. If problems arise, please follow the installation guide that comes with the main dimmer.

## Multigang Installations

When installing more than one control in the same wallbox, it may be necessary to remove all inner side sections prior to wiring (see below). Using pliers, bend side sections up and down until they break off. Repeat for each side section to be removed. Removal of dimmer side sections reduces maximum load capacity. Refer to chart below for maximum dimmer capacity.



**Derating Chart** 



<b>3</b>			
	Maximum Load		
Type of Load	No Sides Removed	1 Side Removed	2 Sides Removed
Incandescent/Halogen 600 W 1000 W	600 W 1000 W	500 W 800 W	400 W 650 W
Magnetic Low-Voltage 600 VA/450 W* 1000 VA/800 W*	600 VA/450 W* 1000 VA/800 W*	500 VA/400 W* 800 VA/650 W*	400 VA/300 W* 650 VA/500 W*

\* The maximum lamp wattage is determined by the efficiency of the transformer, with 70-85% as typical. For actual transformer efficiency, contact either the fixture or transformer manufacture The total VA rating of the transformer(s) shall not exceed the VA rating of the switch.

#### **Customer Assistance**

If you have questions concerning the installation or operation of this product, call the Lutron Customer Assistance. Please provide exact model number when calling.

U.S.A. and Canada: +1.844.LUTRON1 +1.888.235.2910 Mexico: Other countries: +1.610.282.3800 +1.610.282.6311 Fax:

www.lutron/support

#### **Limited Warranty**

(Valid only in U.S.A., Canada, Puerto Rico, and the Caribbean.)
Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within one year after purchase.
For warranty, service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, post-

age pre-paid. This warranty is in Lieu of All other express warranties, and the implied warranty of merchantability IS LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF INSTALLATION, REMOVAL OR REINSTALLATION, OR DAMAGE RESULTING FROM MISUSE, ABUSE, OR DAMAGE FROM IMPROPER WIRING OR INSTALLATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT.

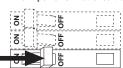
This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you.

Lutron, Claro, FASS, and Maestro are trademarks or registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc. in the US and/or other countries.

All product names, logos, and brands are property of their respective owners.

**Lutron Customer Service** 1.844.LUTRON1 www.lutron.com/support

**Turning OFF power** 

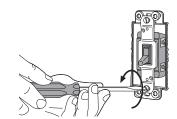


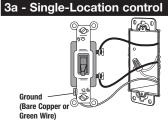
WARNING: Electric Shock Hazard. May result in Serious Injury or Death Turn off power at circuit breaker before installing the unit

## Removing wallplate(s) and standard switch(es)

- Remove the wallplate(s) and standard switch(s) mounting screws.
- Carefully remove standard switch(s) from wall (do not remove wires).



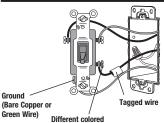




One switch controlling a light fixture. This switch will be single-pole. The switch will have insulated wires connected to two screws of

See step 5a when wiring

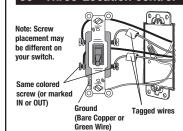
# 3b - Two-Location control



Two switches controlling a light fixture. Both switches will be 3-way. Each switch will have insulated wires connected to three screws plus a green ground screw. One of these wires is connected to a screw of a different color (not green) or labeled COMMON. TAG this wire on both switches to identify when wiring.

See step 5b when wiring.

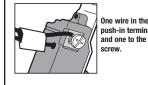
## 3c - Three-Location control

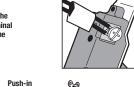


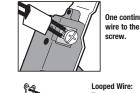
Three switches controlling a light fixture. Two switches will be 3-way and one will be a 4-way. **TAG** the two 3-way switches as in the Two-Location diagram above. The 4-way switch will have insulated wires connected to four screws plus a green ground screw. TAG the two same color insulated wires which are connected to opposite colored screws.

# Disconnecting standard switch wires

Important Note: Your wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting. When wiring, connect wires to the dimmer the same way they were connected to the switch





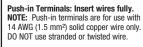


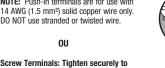


#### **Important Wiring Information**

When making wire connections, follow the recommended strip lengths and combinations for the supplied wire connector. Note: All wire connectors provided are suitable for copper wire only. For aluminum wire, consult an electrician.

Use to join one 12 AWG or 14 AWG (2.5 mm<sup>2</sup> or 1.5 mm<sup>2</sup>) ground wire with one 18 AWG (0.75 mm²) dimme ground wire.





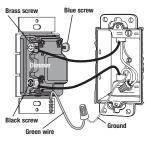
 $\mbox{Trim}$  or strip wallbox wires to the length indicated by the strip gauge on the back of the dimmer.





- For installations involving more than one control in a wallbox, refer to Multigang Installations before beginning
- Use the screw or push-in terminals when making connections on the dimmer or accessory dimmer
- If push-in terminals are used, tighten screws securely.
- Wire all controls before mounting

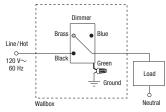
#### 5a - Single-Location control



#### Wiring the Dimmer

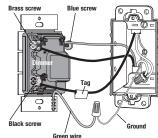
- · Connect the green ground wire on the dimmer to the bare copper or green ground wire in the wallbox (See important note 5).
- Connect either of the wires removed from the switch to the **black** screw terminal on the dimmer
- Connect the remaining wire removed from the
- switch to the brass screw terminal on the dimmer Tighten the hine screw terminal on the dimmer. It is not used in a single-pole circuit

### **Reference Wiring Diagram**



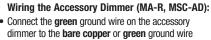
#### 5b - Two-Location control

One location will be replaced with a dimmer and the other with an accessory dimmer.



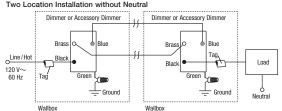
#### Wiring the Dimmer:

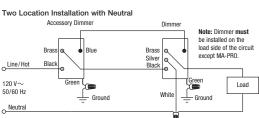
- Connect the green ground wire on the dimmer to the bare copper or green ground wire in the wallbox (See important note 5).
- Connect the tagged wire removed from the switch to the **black** screw terminal on the dimmer.
- Connect one of the remaining wires removed from the switch to the brass screw terminal on the dimmer. Connect the remaining wire removed from the
- switch (note wire color) to the **blue** screw terminal on the dimmer.



- Connect the tagged wire removed from the switch to the **black** screw terminal on the accessory dimmer. Connect the same color wire connected to the
- blue screw terminal on the dimmer (wire color noted above) to the blue screw terminal on the accessory dimmer.

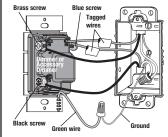
#### **Reference Wiring Diagram**





#### 5b - Three-Location control or more

dimmer can be used with up to 9 accessory dimmers.



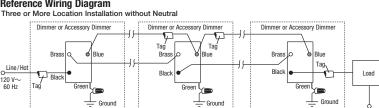
## Replace the 4-way switch(es):

Note: 4-way switches must be replaced with an dimmer or an accessory dimmer.

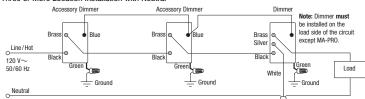
- Connect the **green** ground wire on the dimmer or ire copper or gre ground wire in the wallbox (See important note 5). Connect both of the tagged wires (noting their
- color) removed from the 4-way switch to the blue screw terminal on the dimmer or accessory dimmer (one wire to the screw and the other to the push-in terminal) • Connect one of the remaining wires removed from
- the switch to the black screw terminal on the dimmer or accessory dimmer. • Connect the remaining wire removed from the
- or accessory dimmer.
- ground wire in the wallbox (See important no Connect the tagged wire removed from the sw
- Connect the same color wire connected to the
- or accessory dimmer.

#### 5b - Three-Location control or more (continued)

#### Reference Wiring Diagram

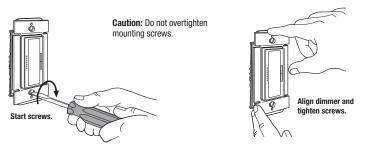


#### Three or More Location Installation with Neutral



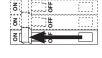
## Mounting dimmer(es) to wallbox

- · Form wires carefully into the wallbox, mount and align the dimmer (and accessory dimmers).
- Install wallplate(s)



### **Turning ON power**

Turn power ON at circuit breaker (or replace fuse).



#### Operation

**Tap Button Options** Tap once when unit is OFF Lights brighten smoothly to

preset intensity • Tap once when unit is ON Lights dim smoothly to OFF.

• Tap twice quickly - Lights brighten rapidly to full intensity. Press and hold when unit

is ON - Each time dimmer is turned OFF delayed fade to OFF can be activated. As the tap button is held, the LEDs will begin to flash. The first flashing LED represents a 10 second fade to OFF. Each additional flashing LED represents an additional

10 seconds of delay before

lights fade to OFF (up to

60 seconds of delay).

**Dimmer Rocker** Press to brighten Press to dim light level indicators (not available on accessory must be disconnected at the

**FASS - Front Accessible** IMPORTANT NOTICE: To replace bulb, power may be niently removed by pulling the FASS switch out on both the Electronic Switch and any Accessory Switches. For any procedure other than routine bulb replacement, power

main electrical panel.

To learn about the **Advanced Features** of Maestro dimmers including locked preset and adjustable fade times, please visit; www.lutron.com/maestro/advfeatures or call Lutron Customer Assistance.

Possible Cause

# **Troubleshooting**

Symptom	Possible Gause
The load does not turn ON or no LEDs turn ON.	Front Accessible Service Switch (FASS) on dimmer or accessory dimmer is pulled out to the OFF position.     Light bulb(s) burned out.     Breaker is OFF or tripped.     Wiring error. Call Lutron Customer Assistance or go to www.lutron.com/wiringwizard
The load turns ON and dimmer works, but accessory dimmer does not work.	Wire connected to the blue screw terminal on dimmer is not the same wire connected to the blue screw terminal on accessory dimmer.
The load does not remain ON, LEDs glow dimly or blink.	Blue screw terminal miswired to neutral wire or touching ground.
Tap switch on accessory dimmer does not work at brightest level.	Load is less that 40 W.

#### Cumptom switch to the brass screw terminal on the dimmer

ner or een ote 5). switch or ne essory color the	OF NO LEDS WITH ON.	Light bulb(s) burned out.     Breaker is OFF or tripped.     Wiring error. Call Lutron Customer Assistance or go to www.lutron.com/wiringwizard
	The load turns ON and dimmer works, but accessory dimmer does not work.	Wire connected to the blue screw terminal on dimmer is not the same wire connected to the blue screw terminal on accessory dimmer.
	The load does not remain ON, LEDs glow dimly or blink.	Blue screw terminal miswired to neutral wire or touching ground.

· Connect the remaining wire removed from the switch to the brass screw terminal on the dimmer

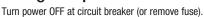
to the black screw terminal on the dimmer or accessory dimmer.

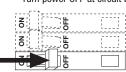
dimmer that replaced a 4-way switch (wire co noted above) to the blue screw terminal on the dimmer or accessory dimmer.

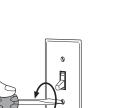
# LUTRON

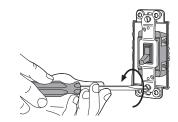
Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.

## Installation







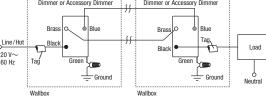


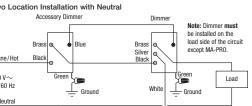
# Identifying the circuit type

# the same color plus a green ground screw

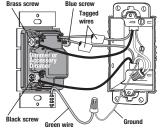
# in the wallbox (See important note 5)

 Connect the remaining wire removed from the switch to the **brass** screw terminal on the accessory dimmer



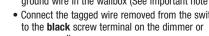


One location will be replaced with a dimmer and the other with an accessory dimmer. Only one





## Replace the 3-way switch(es):



blue screw terminal on the dimmer or access

## Pour l'éclairage incandescent/halogène, utilisez ungradateur incandescent/halogène.

MA-600, MA-600G, MSC-600, MSC-600M MSC-600MG 120 V∼ 60 Hz 600 W MA-1000, MSC-1000, MSC-1000M

120 V∼ 60 Hz 1000 W Pour l'éclairage magnétique à basse tension, utilisez un

gradateur magnétique à basse tension SEULEMENT. MALV-600, MSCLV-600, MSCLV-600M 120 V∼ 60 Hz 600 VA/ 450 W MALV-1000, MSCLV-1000, MSCLV-1000M 120 V~ 60 Hz 1000 VA/800 W

#### **Gradateur Auxiliaire**

MA-R, MSC-AD: 120 V∼ 60 Hz (8.3 A) Pour l'éclairage électronique à basse tension, utilisez un gradateur

électronique à basse tension SEULEMENT. Achetez séparément.

#### Notes importantes

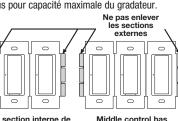
#### Veuillez lire avant l'installation.

- 1. Pour éviter toute surchauffe ou dommage à d'autres équipements, ne pas utiliser pour contrôle des prises, appareils d'éclairage fluorescents, appareils motorisés ou alimentés par transformateurs ou appareils d'éclairage à basse tension électronique.
- 2. Opérer un circuit tamisé magnétique à basse tension dont toutes les lampes sont inopérantes ou enlevées peut causer un débit de courant excessif par rapport au niveau normal. Pour éviter toute surchauffe ou défaillance du transformateur, Lutron recommande fortement de :
  - Ne pas opérer en l'absence de lampes opérationnelles.
- Remplacer dès que possible les lampes brûlées.
- Pour éviter une panne prématurée due à une surcharge, utilisez un transformateur avec protection thermique ou transformateur muni de fusibles à l'enroulement du primaire.
- Installer conformément à tous les codes d'électricité locaux et nationaux.
- N'utilisez PAS les gradateurs Maestro pour les tubes fluorescents compacts (économiseurs d'énergie). Dans les cas où le boîtier mural ne possède aucun « dispositif de raccordement de fils de terre », le code National Electrical Code® (NEC®) 2011 américain permet l'installation de contrôles de remplacement si : 1) une plaque frontale non métallique et ininflammable est utilisée et fixée par des vis non métalliques ou 2) le circuit est protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Lors de l'installation d'un contrôleur selon l'une des ces méthodes, placez un capuchon sur le fil vert (ou retirez-le) avant de monter le contrôleur dans le boîtier mural.
- NE PAS peinturer les gradateurs ni les gradateurs auxiliaires Maestro (MA-R, MSC-AD). Les gradateurs Maestro ne sont pas compatibles avec les commutateurs à 3 ou 4 voies, pour
- usage avec les gradateurs auxiliaires Maestro (MA-R, MSC-AD) seulement.
- Les gradateurs auxiliaires Maestro (MA-R, MSC-AD) ne peuvent être utilisés individuellement et doivent être utilisés en conjonction avec des gradateurs Maestro avec application à 3 ou 4 voies 9. Sur tout circuit à 3 ou 4 voies, utiliser un seul gradateur avec jusqu'à 9 gradateurs auxiliaires
- Maestro (MA-R. MSC-AD). 10. NE PAS utiliser si la puissance totale des lampes est moins de 40 W/ VA ou supérieure à la
- puissance indiquée sur l'étiquette de l'unité. 11. Opérer entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).
- 12. Les gradateurs intelligents peuvent être chauds au toucher lors de l'usage normal.
- 13. La profondeur minimale recommandée d'une boîte électrique est de 64 mm (2,5 po). 14. La longueur maximale de câble entre le gradateur et le dernier gradateur accessoires Maestro
- (MA-R, MSC-AD) est de 76 m (250 pi) sauf MA-PRO, qui est de 45 m (150 pi). 15. Nettoyer les gradateurs à l'aide d'un chiffon doux humide seulement. N'employer aucun
- nettoyant chimique. 16. N'utilisez PAS les gradateurs incandescent/halogène ou électronique à basse tension pour
- l'éclairage magnétique à basse tension.
- 17. Les gradateurs à base neutre sont câblés de la vis en laiton d'une unité à la vis noire de la suivante. 18. Tous les gradateurs câblés neutres doivent être câblés du côté de la charge, sauf le MA-PRO. MA-PRO peut être câblé dans n'importe quelle position.
- 19. En cas de problème, veuillez suivre le guide d'installation fourni avec le gradateur principal.

#### Installations à jumelage multiple

Si vous installez plus d'un contrôle dans la même boîte, il se peut que ce soit nécessaire d'enlever toutes les sections de côtés avant de faire le câblage (voir ci-dessous). Utiliser des pinces et plier vers le haut et ensuite vers le bas jusqu'à ce qu'elles brisent. Répéter pour chaque côté à enlever. La suppression des sections de côté du gradateur réduit la capacité de charge maximale. Référer à la charte ci-dessous pour capacité maximale du gradateur.





two side sections

#### Tableau de déclassement

	Charge maximale		
Type de charge	Aucun côté Enlevé	1 côté Enlevé	2 côtés Enlevés
Incandescent/Halogène 600 W 1 000 W	600 W 1 000 W	500 W 800 W	400 W 650 W
Magnétique à basse tension 600 VA/450 W* 1 000 VA/800 W*	600 VA/450 W* 1 000 VA/800 W*	500 VA/400 W* 800 VA/650 W*	400 VA/300 W* 650 VA/500 W*

La puissance d'ampoule maximale pouvant être utilisée est déterminée par l'efficacité du contactez soit le manufacturier du luminaire ou du transformateur. La puissance du/des transformateur(s) en VA ne doit pas excéder la puissance en VA du gradateur.

#### Assistance à la clientele

Pour toute question concernant l'installation ou le fonctionnement de ce produit, communiquez avec le Assistance à la clientele Lutron. Fournir le numéro de modèle exact lors de l'appel.

États-Unis et Canada: +1.844.LUTRON1 +1.888.235.2910 Mexique: +1.610.282.3800 Autres pays: +1.610.282.6311 Fax:

## www.lutron/suppor

LUTRON

#### Garantie limitée

(Valide seulement aux États-Unis, Canada, Puerto Rico et Caraïbes.) Lutron, à son choix, réparera ou remplacera tout équipement jugé défectueux quant aux matériaux ou la fabrication moins d'un an suivant la date d'achat. Pour le service avec garantie, retourner l'unité au détaillant ou à Lutron au 7200 Suter Rd.,

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE ET LA GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE EST LIMITÉE À UNE DURÉE D'UN AN SUIVANT L'ACHAT. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS D'INSTALLATION, DE RETRAIT OU DE REPOSE, NI LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN MAUVAIS USAGE, ABUS OU D'UN CÂBLAGE OU D'UNE INSTALLATION INADÉGUATS. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIES. A RESPONSABILITÉ DE LUTRON QUANT À TOUTE RÉCLAMATION POUR DOMMAGES DÉCOULANT DE OU LIÉS À LA FABRICATION,

LA VENTE, L'INSTALLATION, LA LIVRAISON OU L'USAGE NE DEVRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DE L'UNITÉ. Cette garantie vous accorde des droits légaux précis et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits, selon les états. Certains états ne permettent pas de limiter ou exclure les dommages indirects ou consécutifs ni de limite quant à la durée de la garantie implicite, alors les limites ci-hauts peuvent ne pas vous concerner.

Lutron, Claro, FASS, et Maestro sont des marques commerciales ou déposées de Lutron Electronics Co., Inc. aux États-Unis et/ou dans

7200 Suter Road Coopersburg, PA 18036-1299, É.-U.

ous les noms de produits, logos et marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs

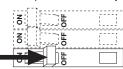
Lutron Electronics Co., Inc

#### Installation

# P/N 0301940-03

#### Couper le courant

Couper le courant au disjoncteur (ou retirer le fusible).

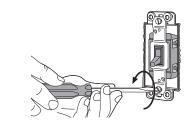


AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉLECTROCUTION. Peut entraîner des blessures graves ou la mort. Coupez le courant au niveau du disjoncteur ou du fusible avant l'installation

### Enlèvement des plaques murales et des interrupteurs

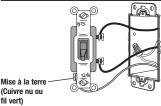
• Retirer la plaque murale et les vis de montage de l'interrupteur. • Retirer délicatement l'interrupteur du mur (ne pas enlever les fils)





## Identifier le type de circuit

#### 3a - Contrôle emplacement simple

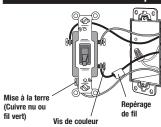


Un interrupteur contrôle un appareil d'éclairage. Cet interrupteur sera du type unipolaire. Cet

interrupteur aura des fils isolés branchés à deux vis de même couleur et à une vis de terre verte.

## Voir l'étape 5a lors du câblage

#### 3b - Contrôle à deux emplacements



Deux interrupteurs contrôlent un appareil d'éclairage.

Les deux interrupteurs seront à 3 voies. Chaque interrupteur sera doté de fils isolés reliés à trois vis et une vis de terre verte. Un de ces fils est relié à une vis d'une couleur différente (pas verte) ou étiquetée COMMUN. REPÉRER ce fil sur les deux interrupteurs afin de pouvoir l'identifier lors du câblage

Voir l'étape 5b lors du câblage.

## 3c - Contrôle à trois emplacements

couleur (ou marquée ENTRÉE



Trois interrupteurs contrôlent un appareil d'éclairage.

Deux interrupteurs seront à 3 voies et un sera à 4 voies. **REPÉRER** les deux interrupteurs 3 voies d'après le schéma à deux emplacements ci-dessus. L'interrupteur 4 voies sera doté e fils isolés reliés à quatre vis et une vis de terre verte. REPÉRER les deux fils isolés de même couleur qui sont connectés à des vis de couleur opposées. Référer à la section 5c pour le

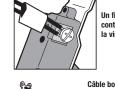
# Déconnexion des fils de l'interrupteur

# Remarque importante : Votre interrupteur mural pourrait avoir deux fils attachés à la même

vis (voir illustrations ci-dessous pour des exemples). Enrubanner ces deux fils ensemble avant de débrancher. Au moment de câbler, connectez les fils au gradateur de la même façon qu'ils étaient connectés à l'interrupteur.













# Renseignements de câblage importants

Pour faire le raccordement des fils, suivez les directives de longueurs de dénudation et de combinaisons des fils pour les connecteurs fournis. **Remarque**: Tous les connecteurs fournis sont adéquats pour des fils de cuivre seulement. Pour des fils en aluminium, consultez un électricien.

#### Connecteur de fils : Utiliser pour joindre un 2,5 mm² ou

1.5 mm2 (12 AWG ou 14 AWG) fil de mise à la terre avec un 0,75 mm² (18 AWG) de mise à la terre d'un



Tailler ou dénuder les fils de la boîte murale à la longueur indiquée au gabarit de dénudage à l'arrière du gradateu

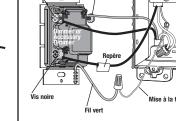
Bornes à pression: Insérer complètement REMARQUE : Les bornes de raccordement à pression sont utilisées avec des fils en cuivre massif 1,5 mm2 (14 AWG) seulement



1.5 mm<sup>2</sup> (12 AWG ou 14 AWG) seulement

NE PAS utilisé du fil toronné ou torsadé.

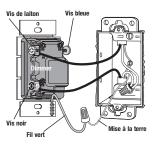




## Câblage

- Pour les installations impliquant plus d'un contrôle dans une boîte murale, se référer à Installations à jumelage multiple avant de commencer.
- Utiliser le terminal à vis ou à pression au moment de la connexion du Gradateur ou du gradateur auxiliaire.
- Si le terminal à pression sont utilisées, serrer fermement les vis.
- Câblez tous les contrôles avant de faire le montage.

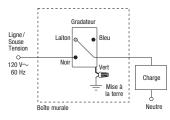
#### 5a - Contrôle emplacement simple



#### Câblage du gradateur :

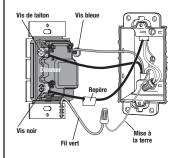
- · Raccorder le fil vert de mise à la terre du gradateur au fil nu en cuivreou au fil de terre vert situé dans la boîte murale. (Voir note importante 5)
- Raccorder l'un ou l'autre des fils enlevés de l'interrupteur, au terminal à vis noir du gradateur
- Raccorder le reste du fil enlevé de l'interrupteur, à l'autre vis de laiton à la borne du gradateur.
- Serrer la visdu terminal bleu du gradateur. Il n'est pas requis dans un circuit unipolaire

#### Diagramme de référence pour câblage



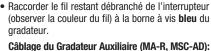
### 5b - Contrôle à deux emplacements

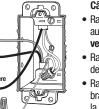
Un emplacement sera remplacé avec un gradateur et l'autre avec un gradateur auxiliaire.



## Câblage du gradateur :

- · Raccorder le fil vert du gradateur au fil nu en cuivre ou au fil de terre vert situé dans la boîte murale. (Voir note importante 5).
- Raccorder le fil libellé débranché de l'interrupteur à la borne à vis **noire** du gradateur
- Connecter l'un des fils restants parmi ceux enlevés de l'interrupteur à la borne à vis de laiton du gradateur.

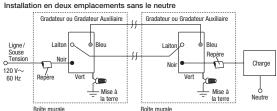


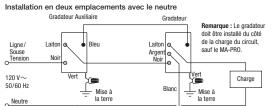


## • Raccorder le fil **vert** de mise à la terre du gradateur

- auxiliaire au fil nu en cuivre ou au fil de mise à la terre vert situé dans la boîte murale. (Voir note importante 5). Raccorder le fil libellé qui a été enlevé de l'interrupteur de la borne à vis **noir** du gradateur auxiliaire.
- Raccoder le fil de même couleur que celui qui est branché à la borne à vis bleu du gradateur (vérifier la couleur du fil) à la borne à vis bleu du gradateur auxiliaire.
- Raccorder le fil restant retiré de l'interrupteur à la borne à vis de laiton du gradateur auxiliaire.

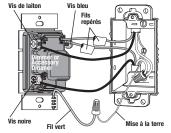
#### Diagramme de référence pour câblage





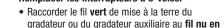
#### 5b - Contrôle à trois emplacements ou plus

Un emplacement sera remplacé avec un gradateur et les autres avec des gradateurs auxiliaires Un seul gradateur peut être utilisé avec jusqu'à 9 gradateurs auxiliaires.



Remplacez l'interrupteur(s) à 4-voies : Remarque: L'interrupteur 4-voies peut être remplacé avec soit un gradateur ou des gradateurs auxiliaires.

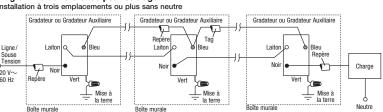
- gradateur ou du gradateur auxiliaire au fil nu en cuivre ou au fil de mise à la terre vert dans la boîte murale. (Voir note importante 5).
- Raccorder les deux fils repérés (en notant leur couleur) enlevés de l'interrupteur 4-voies à la borne à vis bleu du gradateur ou du gradateur auxiliaire (un fil à la vis et l'autre à la borne à pression). • Connecter l'un des fils restants parmi ceux enlevés
- de l'interrupteur à la borne à vis noir du gradateur ou gradateur auxiliaire. • Raccorder le fil restant retiré de l'interrupteur à la borne
- à vis de laiton du gradateur ou du gradateur auxiliaire. Remplacer les interrupteurs à 3-voies



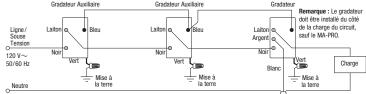
- cuivre ou au fil de mise à la terre vertdans la hoîte murale. (Voir note importante 5). · Raccorder le fil libellé qui a été enlevé de
- Raccorder le fil de même couleur que celui qui est branché à la vis **bleu** du gradateur ou gradateur auxiliaire qui a remplacé un interrupteur à 4-voies (noter la couleur du fil ci-dessus) à la borne à vis bleu du gradateur ou du gradateur auxiliaire
- à vis de laiton du gradateur ou du gradateur auxiliaire.

#### 5b - Contrôle à trois emplacements ou plus (suite)

#### Diagramme de référence pour câblage

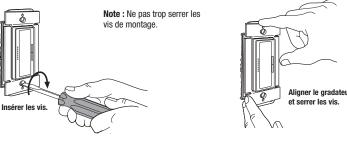


#### Installation à trois emplacements ou plus avec neutre



## Montage des gradateur dans la boîte murale

- Disposer délicatement les fils dans la boîte murale, monter et aligner le gradateur (et les gradateurs auxiliaires).
- Installer là ou les plaque(s) murale(s).



# Rétablir le courant

Rétablir le courant au disjoncteur (ou remettre le fusible).

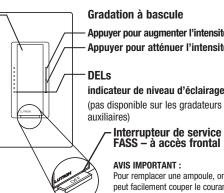


Options du bouton à tape Taper une fois lorsque l'unité est éteinte - L'éclairage l'intensité préréglée.

· Taper une fois lorsque l'unité est allumée - L'éclairage s'atténue doucement et

augmente rapidement jusqu'à pleine intensité. Appuyer et retenir quand l'unité est allumée - Chaque fois que vous éteignez l'unité, le délai à éteint OFF peut être activé. Comme le bouton à tape est retenu, les DELs vont commencer à scintiller. Le premier scintillement de DEL représente un délai de 10 secondes en tamisant à éteint OFF. Chaque scintillement DEL représente

60 secondes de délai)



Appuver pour augmenter l'intensité Appuyer pour atténuer l'intensité

Interrupteur de service

Pour remplacer une ampoule, on peut facilement couper le courant en tirant sur l'interrupteur FASS du gradateur et gradateurs auxiliaires. Pour toute procédure autre qu'un remplacement habituel d'ampoule, on doit couper le

La lumière ne s'allume pas ou les DEL ne s'allument pas.	<ul> <li>L'interrupteur de service (FASS) à accès frontal du gradateur ou du gradateur auxiliaire est tiré à la position éteinte OFF.</li> <li>Les ampoules sont brûlées.</li> <li>Disjoncteur est fermé OFF ou déclenché.</li> <li>Erreur de câblage. Appelez le Assistance à la clientele de Lutron ou consultez www.lutron.com/wiringwizard</li> </ul>
La lumière s'allume et le gradateur fonctionne, mais le gradateur auxiliairene fonctionne pas.	Le fil qui est branché à la borne à vis bleue du gradateur n'est pas le même fil qui est branché à la borne à vis bleue du gradateur auxiliaire.
La lumière ne reste pas allumée ON, les DELs des lumières se tamisent ou scintillent.	Fil bleu de la borne à vis raccordé au fil neutre par erreur, ou touche la mise à terre.
L'interrupteur à tape du gradateur auxiliaire ne fonctionne pas à intensité	Charge est moins de 40 W.

# Symptôme

l'interrupteur à la borne à vis **noir** du gradateur ou

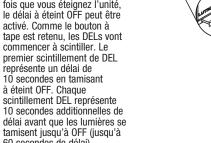
du gradateur auxiliaire

• Raccorder le fil restant retiré de l'interrupteur à la borne



## Fonctionnement

Taper deux fois - L'éclairage



principal de distribution

les prés réglages verrouillés et les temps de fondu d'éclairage, veuillez visiter www.lutron.com/maestro/advfeatures ou appelez le Assistance à la clientele de Lutron

Cause possible

## Dépistage de fautes

	pas.	<ul> <li>Les ampoules sont brûlées.</li> <li>Disjoncteur est fermé OFF ou déclenché.</li> <li>Erreur de câblage. Appelez le Assistance à la clientele de Lutron ou consultez www.lutron.com/wiringwizard</li> </ul>
e I	La lumière s'allume et le gradateur fonctionne, mais le gradateur auxiliairene fonctionne pas.	Le fil qui est branché à la borne à vis bleue du gradateur n'est pas le même fil qui est branché à la borne à vis bleue du gradateur auxiliaire.
	La lumière ne reste pas allumée ON, les DELs des lumières se tamisent ou scintillent.	Fil bleu de la borne à vis raccordé au fil neutre par erreur, ou touche la mise à terre.
	L'interrupteur à tape du gradateur auxiliaire ne fonctionne pas à intensité maximale.	Charge est moins de 40 W.